

Materiál na rokovanie  
Mestského zastupiteľstva  
hlavného mesta SR Bratislavy  
dňa **10. 12. 2015**

**Návrh  
na predaj nehnuteľnosti v Bratislave, k.ú. Jarovce, pozemku parc. č. 95/9, Mgr. Veronike  
Morvayovej a Tomášovi Morvay, ako majetkovoprávne usporiadanie pozemku pod  
stavbou rozostavaného rodinného domu vo vlastníctve žiadateľov**

---

**Predkladateľ:**

Mgr. Martin Maruška, v. r.  
riaditeľ magistrátu

**Zodpovedný:**

Ing. Miroslav Bialko, v. r.  
riaditeľ sekcie správy nehnuteľností

**Spracovateľ:**

Mgr. Jana Bibeňová, v. r.  
vedúca oddelenia majetkových vzťahov

Mgr. Soňa Beláková, v. r.  
oddelenie majetkových vzťahov

**Materiál obsahuje:**

1. Návrh uznesenia
2. Dôvodovú správu
3. Žiadosť
4. Snímky z mapy 3x
5. LV 2x
6. Geometrický plán
7. Stanoviská odborných útvarov  
Magistrátu 8x
8. Stanovisko starostu MČ Bratislava –  
Jarovce
9. Návrh kúpnej zmluvy
10. Výpis z komisie MsZ
11. Uznesenie MsR č. 221/2015  
z 26. 11. 2015

**December 2015**

## **NÁVRH UZNESENIA**

Mestské zastupiteľstvo po prerokovaní materiálu

### **schvaľuje**

podľa § 9a ods. 8 písm. b) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov predaj pozemku registra „C“ KN parc. č. 95/9 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 6 m<sup>2</sup>, k. ú. Jarovce, ktorý vznikol podľa GP č. 30051/2015 zo dňa 19.10.2015 z pozemku registra „E“ KN parc. č. 115/2 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 33493 m<sup>2</sup>, k. ú. Jarovce, zapísaného na LV č. 1237, situovaného pod rozostavanou stavbou rodinného domu, zapísanou na LV č. 1837, do podielového spoluvlastníctva Mgr. Veroniky Morvayovej, v podiele ½ a Tomáša Morvay, za účelom majetkovoprávného usporiadania vlastníckych vzťahov k pozemkom pod stavbou vo vlastníctve kupujúcich, za kúpnu cenu celkom 1 326,24 Eur, pričom táto cena pozostáva z dvoch častí:

Prvá časť kúpnej ceny je stanovená na základe znaleckého posudku č. 39/2015 zo dňa 03.11.2015 a vychádza z jednotkovej hodnoty pozemku 207,04 Eur/m<sup>2</sup>. Pri výmere 6 m<sup>2</sup> prvá časť kúpnej ceny predstavuje sumu celkom 1 242,24 Eur.

Druhá časť kúpnej ceny vo výške 84,00 Eur tvorí náhradu za užívanie pozemku parc. č. 95/9 k. ú. Jarovce v celkovej výmere 6 m<sup>2</sup> za obdobie dvoch rokov spätne a vychádza zo sadzby 7,00 Eur/m<sup>2</sup>/rok, v súlade s Rozhodnutím č. 28/2011 primátora hlavného mesta SR Bratislavy, ktorým sa ustanovujú ceny prenájmov a ceny predbežnej odplaty za vecné bremeno.

Tento predaj sa schvaľuje s podmienkami :

1. Kúpna zmluva bude kupujúcimi podpísaná do 45 dní odo dňa schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy. V prípade, že kúpna zmluva nebude kupujúcimi v uvedenom termíne podpísaná toto uznesenie stratí platnosť.
2. Kupujúci uhradia spoločne a nerozdielne celú kúpnu cenu naraz do 30 dní od podpísania kúpnej zmluvy obidvoma zmluvnými stranami.

## **Dôvodová správa**

**PREDMET** : Návrh na predaj pozemku registra „C“ KN parc. č. 95/9 k. ú. Jarovce, ktorý vznikol podľa Geometrického plánu č. 30051/2015 zo dňa 19.10.2015 z pozemku registra „E“ KN parc. č. 115/2 k. ú. Jarovce zapísaného na LV č. 1237 za účelom majetkovoprávneho usporiadania vlastníckych vzťahov k pozemku pod stavbou rozostavaného rodinného domu vo vlastníctve žiadateľov

**ŽIADATELIA** : Mgr. Veronika Morvayová

Tomáš Morvay

### **ŠPECIFIKÁCIA POZEMKU**

<b>parcelné číslo</b>	<b>druh pozemku</b>	<b>výmera v m<sup>2</sup></b>	<b>pozn.</b>
95/9	zastavané plochy	6	GP č. 30051/2015
<b>spolu:</b>		6 m <sup>2</sup>	

vo vlastníctve hlavného mesta SR Bratislavy

### **SKUTKOVÝ STAV**

#### **Predmet žiadosti**

Hlavné mesto SR Bratislava je výlučným vlastníkom pozemku registra „C“ KN v k. ú. Jarovce, parc. č. 95/9 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 6 m<sup>2</sup>, ktorý vznikol podľa Geometrického plánu č. 30051/2015 zo dňa 19.10.2015 z pozemku registra „E“ KN parc. č. 115/2 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 33493 m<sup>2</sup>, zapísaného na LV č. 1237. Pozemok sa nachádza v okrese Bratislava V, v obci Bratislava – mestská časť Jarovce..

Na určenie vlastníckeho práva k pozemku registra „C“ KN v k. ú. Jarovce, parc. č. 95/9 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 6 m<sup>2</sup>, ktorý vznikol z pozemku registra „E“ KN parc. č. 115/2 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 33493 m<sup>2</sup>, zapísaného na LV č. 1237 bol vypracovaný Geometrický plán č. 30051/2015 zo dňa 19.10.2015, vyhotovený spoločnosťou IGK s.r.o. so sídlom Kozmonautická 5, Bratislava, IČO: 45 412 324.

#### **Dôvod a účel žiadosti**

Žiadatelia sú podielovými spoluvlastníkmi rozostavaného rodinného domu situovaného na pozemkoch parc. č. 62/5 a 95/9 k. ú. Jarovce, zapísaného na LV č. 1837, každý v podiele ½. Mgr. Veronika Morvayová je zároveň výlučnou vlastníčkou pozemku registra „C“ katastra nehnuteľností parc. č. 62/5 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 174 m<sup>2</sup>, zapísaného na LV č. 628.

Žiadatelia v rámci výstavby nového rodinného domu, realizovaného v zmysle stavebného povolenia č. UKSP 1950-TX1/2012-Kch-21 zo dňa 25.07.2012 zrekonštruovali pôvodné pivničné priestory a stavbu nového rodinného domu osadili v teréne na pôvodnom mieste tak, aby zachovali uličnú stavebnú líniu.

Pri konečnom zameraní novej stavby rodinného domu žiadatelia zistili, že pôvodné základy boli osadené aj na pozemku parc. č. 95/9 k. ú. Jarovce. Uvedená skutočnosť spôsobila, že časť rozostavaného rodinného domu je v súčasnosti situovaná na pozemku parc. č. 95/9 k. ú. Jarovce, ktorý je vo vlastníctve hlavného mesta SR Bratislavy.

Žiadatelia sa domáhajú usporiadania si vlastníckych vzťahov k pozemku parc. č. 95/9 k. ú. Jarovce situovaného pod rozostavanou stavbou rodinného domu za účelom vydania kolaudačného rozhodnutia k stavbe rodinného domu a jeho následného užívania.

Prevodom pozemku parc. č. 95/9 k. ú. Jarovce príde k sceleniu nehnuteľností vo vlastníctve žiadateľov a k usporiadaniu vlastníckych vzťahov k pozemku pod stavbou rozostavaného rodinného domu, ktorý je vo vlastníctve žiadateľov každý v podiele 1/2. Prevod bude realizovaný podľa § 9a ods. 8 písm. b) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, ako prevod pozemku pod stavbou rozostavaného rodinného domu vo vlastníctve žiadateľov.

### **Stanovenie kúpnej ceny**

K navrhovanému predaju bol predložený znalecký posudok č. 39/2015 zo dňa 03.11.2015 vyhotoveným Ing. arch. Milanom Haviarom, znalcom z odboru stavebníctvo, odvetvie odhad hodnoty nehnuteľností, ktorý bol vybraný na základe elektronického náhodného výberu znalcov.

### **Jednotková cena**

Jednotková hodnota pozemku parc. č. 95/9 k. ú. Jarovce bola stanovená znaleckým posudkom vo výške **207,04 Eur/m<sup>2</sup>**. Pri celkovej výmere 6 m<sup>2</sup> teda predstavuje kúpna cena za prevádzaný pozemok sumu **1 242,24 Eur**.

### **Informatívna výška nájomného v zmysle Rozhodnutia primátora č. 28/2011**

Hlavné mesto SR Bratislava nemá k pozemku parc. č. 95/9 k. ú. Jarovce uzavretú nájomnú zmluvu, a preto bolo navrhnuté, aby kupujúci uhradili spoločne a nerozdielne aj náhradu za užívanie predmetného pozemku za obdobie dvoch rokov spätne. Náhrada za užívanie pozemku parc. č. 95/9 k. ú. Jarovce v rozsahu 6 m<sup>2</sup> za obdobie dvoch rokov spätne vychádza zo sadzby 7,00 Eur/m<sup>2</sup>/rok v súlade s Rozhodnutím č. 28/2011 primátora hlavného mesta SR Bratislavy, ktorým sa ustanovujú ceny prenájmov a ceny predbežnej odplaty za vecné bremeno a predstavuje sumu celkom **84,00 Eur**. Suma 84,00 Eur predstavuje druhú časť kúpnej ceny, ktorú podľa ustanovenia čl. 2 ods. 4 návrhu kúpnej zmluvy budú žiadatelia povinní uhradiť spoločne a nerozdielne v lehote do 30 dní od podpisu kúpnej zmluvy oboma zmluvnými stranami.

### **Navrhované riešenie**

Navrhujeme schváliť predmetný predaj pozemku parc. č. 95/9 k. ú. Jarovce, nakoľko ide o majetkovoprávne usporiadanie vlastníckych vzťahov k pozemku pod rozostavanou stavbou rodinného domu vo vlastníctve žiadateľov. Predaj pozemku parc. č. 95/9 k. ú. Jarovce sa uskutočňuje v súlade s ust. § 9a ods. 8 písm. b) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov (t. j. prevod pozemku preukázateľne zastavaného stavbou rozostavaného rodinného domu zapísaného na LV č. 1837, ktorý je v podielovom spoluvlastníctve nadobúdateľov, každý v podiele 1/2).

### **Stanoviská odborných útvarov magistrátu:**

#### **Oddelenie usmerňovania investičnej činnosti**

V zmysle Územného plánu hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007, v znení zmien a doplnkov je pozemok parc. č. 95/9 situovaný na rozhraní funkčných plôch s funkčným využitím územia: námestia a ostatné komunikačné plochy. Parcela je súčasťou územia, ktoré je definované ako stabilizované územie.

Stanovisko technickej infraštruktúry

Bez pripomienok

Stanovisko oddelenia správy komunikácií

Ulica je zverená do správy MČ Jarovce. Na predmetnom pozemku sa nachádza vzdušné vedenie verejného osvetlenia mimo dotknutého územia, k predmetnému pozemku nemajú pripomienky.

Súborné stanovisko Sekcie dopravy a hlavný dopravný inžinier

Bez pripomienok

Stanovisko oddelenia životného prostredia a mestskej zelene

Súhlasia.

Oznámenie sekcie financií, oddelenia účtovníctva a pohľadávok

Hlavné mesto SR Bratislava neeviduje žiadne pohľadávky voči žiadateľom.

Informácia oddelenia miestnych daní a poplatkov

Hlavné mesto SR Bratislava neeviduje žiadne pohľadávky voči žiadateľom.

Vyjadrenie oddelenia legislatívno-právneho

Oddelenie legislatívno-právne nevedie súdne spory proti žiadateľom.

Stanovisko starostu MČ Bratislava – Jarovce

Je súhlasné.



MAG0P00JBDEW

SNM

Mgr. Veronika Morvayová, I

OLP

MAGISTRÁT M. M. SR BRATISLAVY	
24-06-2014	
280269	Príloha
MAGISTRÁT	Príloha

MAGISTRÁT 52278/2014

Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy  
Oddelenie legislatívno - právne  
Primaciálne námestie 1  
814 99 Bratislava

V Bratislave, 20.6.2014

Vec: Žiadosť o odkúpenie pozemku

Na základe Vašej odpovede zo dňa 28.11.2013, na žiadosť o predchádzajúci súhlas MČ Jarovce, si Vás dovoľujem požiadať o predaj pozemku p. č. 95/9 zastavaná plocha vo výmere 6m<sup>2</sup>, pod mojím rodinným domom, ktorý sa nachádza v katastrálnom území Jarovce vo Vašom vlastníctve na LV č. 1237 ako prípad osobitného zreteľa.

O uvedené si dovoľujem požiadať z dôvodu prebiehajúceho stavebného konania a nutnosti usporiadať vlastníctvo stavby s vlastníkom pozemku. Pre upresnenie chcem uviesť, že ku zastavaniu pozemku p.č. 95/9, došlo nedopatrením rekonštrukciou prastarej pivnice ktorá je v základoch nášho domu a pri výstavbe rodinného domu na mieste pôvodného starého rodinného domu.

Za kladné vybavenie mojej žiadosti Vám vopred ďakujem.

---

Mgr. Veronika Morvayová

Prílohy:

- 1, Kópia žiadosti o udelenie predchádzajúceho súhlasu MČ Jarovce
- 2, Kópia odpovede – neudelenie predchádzajúceho súhlasu

Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky  
**VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEL'NOSTÍ**

Okres: Bratislava V  
 Obec: BA-m.č. JAROVCE  
 Katastrálne územie: Jarovce

Vytvorené cez katastrálny portál

Dátum vyhotovenia 03.11.2015  
 Čas vyhotovenia: 11:12:42

**VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 1237**

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

**PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape**

Parcelné číslo	Výmera v m2	Druh pozemku	Spôsob využ. p.	Umiest. pozemku	Právny vzťah	Druh ch.n.
214/ 4	635	Zastavané plochy a nádvoria	22	1		
215/ 6	434	Zastavané plochy a nádvoria	22	1		
215/ 7	151	Zastavané plochy a nádvoria	22	1		
217/149	428	Záhrady	4	1		
228/ 6	2441	Zastavané plochy a nádvoria	22	1		
235/277	29	Orná pôda	1	1		
279/ 2	18	Ostatné plochy	29	1		
282/ 2	53	Zastavané plochy a nádvoria	22	1		
307/ 2	153	Záhrady	4	1		
309/ 2	186	Zastavané plochy a nádvoria	25	1		
309/ 4	3	Zastavané plochy a nádvoria	15	1		5
Právny vzťah k stavbe evidovanej na pozemku 309/ 4 je evidovaný na liste vlastníctva číslo 1429.						
365/ 2	76	Zastavané plochy a nádvoria	25	1		
369/ 38	192	Ostatné plochy	37	1		
369/ 59	21	Ostatné plochy	37	1		
369/ 60	19	Ostatné plochy	37	1		
369/ 61	50	Zastavané plochy a nádvoria	25	1		
369/ 81	75	Zastavané plochy a nádvoria	18	1		
407	245	Zastavané plochy a nádvoria	25	1		
409	3585	Zastavané plochy a nádvoria	22	1		
431	907	Ostatné plochy	29	1		
432/ 8	7384	Zastavané plochy a nádvoria	22	1		
432/ 9	176	Zastavané plochy a nádvoria	22	1		
432/ 10	39	Zastavané plochy a nádvoria	18	1		
432/ 11	32	Zastavané plochy a nádvoria	18	1		
432/ 12	93	Zastavané plochy a nádvoria	22	1		
432/ 17	173	Zastavané plochy a nádvoria	22	1		
432/ 18	7	Zastavané plochy a nádvoria	22	1		
439/ 5	1196	Zastavané plochy a nádvoria	22	1		
450	34	Zastavané plochy a nádvoria	18	1		
461/ 5	20	Záhrady	4	1		

## PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape

Parcelné číslo	Výmera v m2	Druh pozemku	Spôsob využ. p.	Umiest. pozemku	Právny vzťah	Druh ch.n.
463/ 8	31	Zastavané plochy a nádvoria	16	1	5	
Právny vzťah k stavbe evidovanej na pozemku 463/ 8 je evidovaný na liste vlastníctva číslo 1.						
463/ 9	15	Zastavané plochy a nádvoria	18	1		
463/ 10	10	Zastavané plochy a nádvoria	17	1	5	
502/ 15	112	Zastavané plochy a nádvoria	18	1		
521/ 1	1286	Zastavané plochy a nádvoria	22	1		
548/ 2	168	Ostatné plochy	29	1		
548/ 29	157	Zastavané plochy a nádvoria	22	1		
703/ 7	135	Zastavané plochy a nádvoria	32	1		
705/ 1	5137	Ostatné plochy	32	1		
705/ 2	590	Ostatné plochy	32	1		
706	18	Zastavané plochy a nádvoria	17	1		
707/ 2	158	Ostatné plochy	29	1		
708/ 1	294	Ostatné plochy	29	1		
709/ 2	46	Zastavané plochy a nádvoria	22	1		
870/ 1	4230	Zastavané plochy a nádvoria	22	1		
985/ 12	1231	Ostatné plochy	34	2		

Legenda:

Spôsob využívania pozemku:

- 29 - Pozemok, na ktorom je okrasná záhrada, uličná a sídlisková zeleň, park a iná funkčná zeleň a lesný pozemok na rekreačné a poľovnícke využívanie
- 15 - Pozemok, na ktorom je postavená bytová budova označená súpisným číslom
- 22 - Pozemok, na ktorom je postavená inžinierska stavba - cestná, miestna a účelová komunikácia, lesná cesta, poľná cesta, chodník, nekryté parkovisko a ich súčasti
- 37 - Pozemok, na ktorom sú skaly, svahy, rokliny, výmole, vysoké medze s krovím alebo kamením a iné plochy, ktoré neposkytujú trvalý úžitok
- 32 - Pozemok, na ktorom je cintorín alebo urnový háj
- 1 - Pozemok využívaný pre rastlinnú výrobu, na ktorom sa pestujú obilniny, okopaniny, krmoviny, technické plodiny, zelenina a iné poľnohospodárske plodiny alebo pozemok dočasne nevyužívaný pre rastlinnú výrobu
- 17 - Pozemok, na ktorom je postavená budova bez označenia súpisným číslom
- 18 - Pozemok, na ktorom je dvor
- 4 - Pozemok prevažne v zastavanom území obce alebo v záhradkárskej osade, na ktorom sa pestuje zelenina, ovocie, okrasná nízka a vysoká zeleň a iné poľnohospodárske plodiny
- 25 - Pozemok, na ktorom je postavená ostatná inžinierska stavba a jej súčasti
- 34 - Pozemok, na ktorom je manipulačná a skladová plocha, objekt a stavba slúžiaca lesnému hospodárstvu
- 16 - Pozemok, na ktorom je postavená nebytová budova označená súpisným číslom

Umiestnenie pozemku:

- 2 - Pozemok je umiestnený mimo zastavaného územia obce
- 1 - Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

Právny vzťah:

- 5 - Vlastník pozemku nie je vlastníkom stavby postavenej na tomto pozemku (pozemkoch)

## PARCELY registra "E" evidované na mape určeného operátu

Parcelné číslo	Výmera v m2	Druh pozemku	Pôvodné k.ú.	Počet č. UO	Umiest. pozemku
18/ 1	4246	Zastavané plochy a nádvoria	0		1
40	1476	Zastavané plochy a nádvoria	0		1
114	2588	Zastavané plochy a nádvoria	0		1
115/ 2	33493	Zastavané plochy a nádvoria	0		1
171/ 1	54	Orná pôda	0		1
183/ 1	39	Orná pôda	0		1
183/ 2	14	Zastavané plochy a nádvoria	0		1
185	315	Zastavané plochy a nádvoria	0		1
423	28331	Orná pôda	0		2
685	5737	Orná pôda	0		2
724	1368	Orná pôda	0		1



# PARCELY registra "E" evidované na mape určeného operátu

Parcelné číslo	Výmera v m2	Druh pozemku	Pôvodné k.ú.	Počet č. UO	Umiest pozemku
727/ 1	27	Ostatné plochy	0		1
1196	822	Ostatné plochy	0		1
1197/ 6	205	Orná pôda	0		1
1198/ 1	1032	Zastavané plochy a nádvoría	0		1
1199/ 1	16	Trvalé trávne porasty	0		1
1200	432	Trvalé trávne porasty	0		1
1204/ 8	62	Orná pôda	0		1
1412/ 1	105	Ostatné plochy	0		1
1414	3294	Trvalé trávne porasty	0		1
1436	4039	Zastavané plochy a nádvoría	0		1
1438/ 22	46	Zastavané plochy a nádvoría	0		1
1455/ 2	253	Orná pôda	4		2
1461	11398	Orná pôda	0		2
1496/ 1	2934	Zastavané plochy a nádvoría	0		1
1726	233	Orná pôda	0		2
1996/ 15	1165	Ostatné plochy	1		2
2000/ 20	1874	Ostatné plochy	1		2
2000/ 21	2608	Ostatné plochy	1		2
2282	3227	Lesné pozemky	0		2

Legenda:

Umiestnenie pozemku:

2 - Pozemok je umiestnený mimo zastavaného územia obce

1 - Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

CPU - číslo pôvodného k.ú.

1 - KOPCANY

4 - LV pred THM

## ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY

Por. číslo    Priezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO) a    Spoluvlastnícky podiel  
miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka

Účastník právneho vzťahu:

Vlastník

1    Hlavné mesto SR Bratislava, B-Primaciálne nám. 1, Primaciálne nám. 1,  
Bratislava, SR

1 / 1

IČO :

Titul nadobudnutia	§14 zák.NRSR č. 180/1995 Z.z.
Titul nadobudnutia	Rozhodnutie o schválení ROEP č. 1/2005/ROEP zo dňa 16.11.2005
Titul nadobudnutia	§ 15a zákona 306/92 Zb.
Titul nadobudnutia	Zákon č. 46/1948 Zb.
Titul nadobudnutia	Výkup PVZ 33/74
Titul nadobudnutia	PKV 518 - B2
Titul nadobudnutia	PKV 17 - B10
Titul nadobudnutia	§14 zákona NRSR č.180/95 Z.z.
Titul nadobudnutia	PVZ 24/79
Titul nadobudnutia	PKV 499 - B1
Titul nadobudnutia	Zákon č. 138/1991 Zb.
Titul nadobudnutia	Zák. č. 138/1991 Zb.
Titul nadobudnutia	PVZ č. 334/84
Titul nadobudnutia	PKV 1-126 - B1
Titul nadobudnutia	Zápis vlast.práva MAGS SNM 34746/08-3/256084, GP č. 52/2008, Z-6222/08
Titul nadobudnutia	Zápis vlast.práva MAGS SNM 34170/08-1/140678, graf.ident. 46/2008-GI, Z-5278/08
Titul nadobudnutia	Zápis vlast.práva MAGS SNM 34171/08-1/140686, GP č. 47/2008, zpmz E 1187. Z-5279/2008
Titul nadobudnutia	Zápis vlast.práva MAGS SNM 34746/08-2/215999, GP č. 50/2008, na určenie vlast.práva. Z-5725/08
Titul nadobudnutia	Rozhodnutie O-93/2008/ROEP/JA zo dňa 11.9.2009
Titul nadobudnutia	Rozhodnutie O-40/2008/ROEP/JA zo dňa 7.10.2009
Titul nadobudnutia	Rozhodnutie O-78/2008/ROEP/JA zo dňa 20.11.2009
Titul nadobudnutia	Zmluva o bezodplatnom prevode podľa V-32279/10 zo dňa 03.01.2011

## ČASŤ C: TARCHY

Por.č.:

- 1 Vecné bremeno spočívajúce v práve vstupu na pozemok registra E KN parc.č. 2282 v rozsahu nevyhnutnom na výkon povolenej činnosti a v práve zriaďovať elektrické vedenia a elektroenergetické zariadenie distribučnej sústavy podľa § 11 a § 43 Zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene niektorých zákonov v súlade s GP č. 152/2014 (overovacie č. 649/14), v prospech Západoslvenská distribučná, a.s., Bratislava, IČO 36361518, Z-12573/14
- 1 Vecné bremeno podľa § 22 a nasl. Zákona č. 79/1957 Zb. o výrobe, rozvode a spotrebe elektriny (elektrizačný zákon) v spojení s § 96 ods. 4 zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v prospech spoločnosti Západoslvenská distribučná, a.s., IČO: 36361518, so sídlom Čulenova 6, Bratislava podľa geometrického plánu č. 19-2/2015, č. overenia 204/2015 na pozemku E KN parc.č. 1461 týkajúce sa elektroenergetického zariadenia 1x22kV VN linka č. 161 na trase Rz Petržalka-Rz Čunovo, Z-3950/15

Iné údaje:

Zápis GP č. 55/2011 na zameranie komunikácii (parc.č. 870/1), Z-14952/11

- 1 Zápis GP 9/05 na urč. vlast. práv k parc.č. 572/2, 571/2, 573, podľa Z-471/05
- 1 MAGS SNM 32545/08-1/85096 zo dňa 28.4.2008, geom.pl. 39/2008
- 1 Zápis vlastníckeho práva MAGS SNM 34746/08-4/256085, GP č. 51/2008 zpmz E 1194, Z-6223/2008
- 1 Zápis GP č. 61/2008 na určenie vlast. práva, MAGS SNM 34746/08-1/146848 zo dňa 16.05.2008, Z-5520/08
- 1 Zápis GP č. over. 2201/08 na obnovenie pôvodnej parcely č. 800/2 (nové p.č. 217/149), R-2638/08
- 1 Protokol o oprave chyby X-882/2010 zo dňa 03.06.2010
- 1 Zápis GP č. 28/2010 na obnovenie časti pôv. hraníc pozemkov registra KN E č. 47, 49, 115/2, 725/1 (nové p.č. 240/6-13), Z-8200/10
- 1 Zápis GP č. 29/2010 na obnovenie časti pôv. hraníc pozemkov registra KN E č. 47, 49, 115/2 (nové p.č. 239/4,5), Z-8200/10
- 1 Zápis GP č. 106/2008 na oddelenie pozemku parc.č. 95/8, k V-23517/10
- 1 Protokol o oprave chyby v katastrálnom operáte č.k. X-205/2012 (parc. č. 703/7).
- 1 Protokol o oprave výmery pozemku registra E-KN parc. č. 1199/1, X-31/2013 a X-33/2013.
- 1 GP č. 47/2014, úrad. over. 2611/2014

Poznámka:

Bez zápisu.

Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky  
**VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTELNOSTÍ**

Okres: **Bratislava V**  
Obec: **BA-m.č. JAROVCE**  
Katastrálne územie: **Jarovce**

Vytvorené cez katastrálny portál

Dátum vyhotovenia: **03.11.2015**  
Čas vyhotovenia: **10:56:49**

**VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 1837**

**ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA**

Stavby					
Súpisné číslo	na parcele číslo	Druh stavby	Popis stavby	Druh ch.n.	Umiest. stavby
62/ 5		21	rozostavaný rodinný dom		1
Právny vzťah k parcele na ktorej leží stavba je evidovaný na liste vlastníctva číslo 268.					
95/ 9		21	rozostavaný rodinný dom		1
Právny vzťah k parcele na ktorej leží stavba nie je evidovaný na liste vlastníctva.					

Legenda:

Druh stavby:

21 - Rozostavaná budova

Kód umiestnenia stavby:

1 - Stavba postavaná na zemskom povrchu

**ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY**

Por. číslo Priezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO) a Spoluvlastnícky podiel  
miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka

Účastník právneho vzťahu:	Vlastník	
1 Tyková Veronika r.	Mgr., k	1 / 2

Dátum narodenia :

Titul nadobudnutia	Zápis GP č. 4/2013 (úradne overený č. 779/2013) na zameranie rozostavanej stavby p.č. 62/5, 95/9, stavebné povolenie UKSP 1950-TX1/2012-Kch-21 zo dňa 25.7.2012, znalecký posudok č. 83/2013, R-1990/13
--------------------	---

Účastník právneho vzťahu:	Vlastník	
2 Morvay Tomáš r		1 / 2

Dátum narodenia :

**ČASŤ C: ĎALŠIE**

Bez zápisu.

Iné údaje:

Bez zápisu.

Poznámka:

Bez zápisu.

56/1

56/2

ihrisko

d

60

#

61/2

61/1

95/3

#

62/3

KL. STAVBA - TYKOVÁ VER. 1/2  
KL. STAVBA - MŮRVAČOVÁ VER. 1/2  
MŮRVAČOVÁ VER. 1/2

d  
68/1

95/6

68/2

#

69/2

HM SR 2A

69/3

70/1

147/3

144

142/1

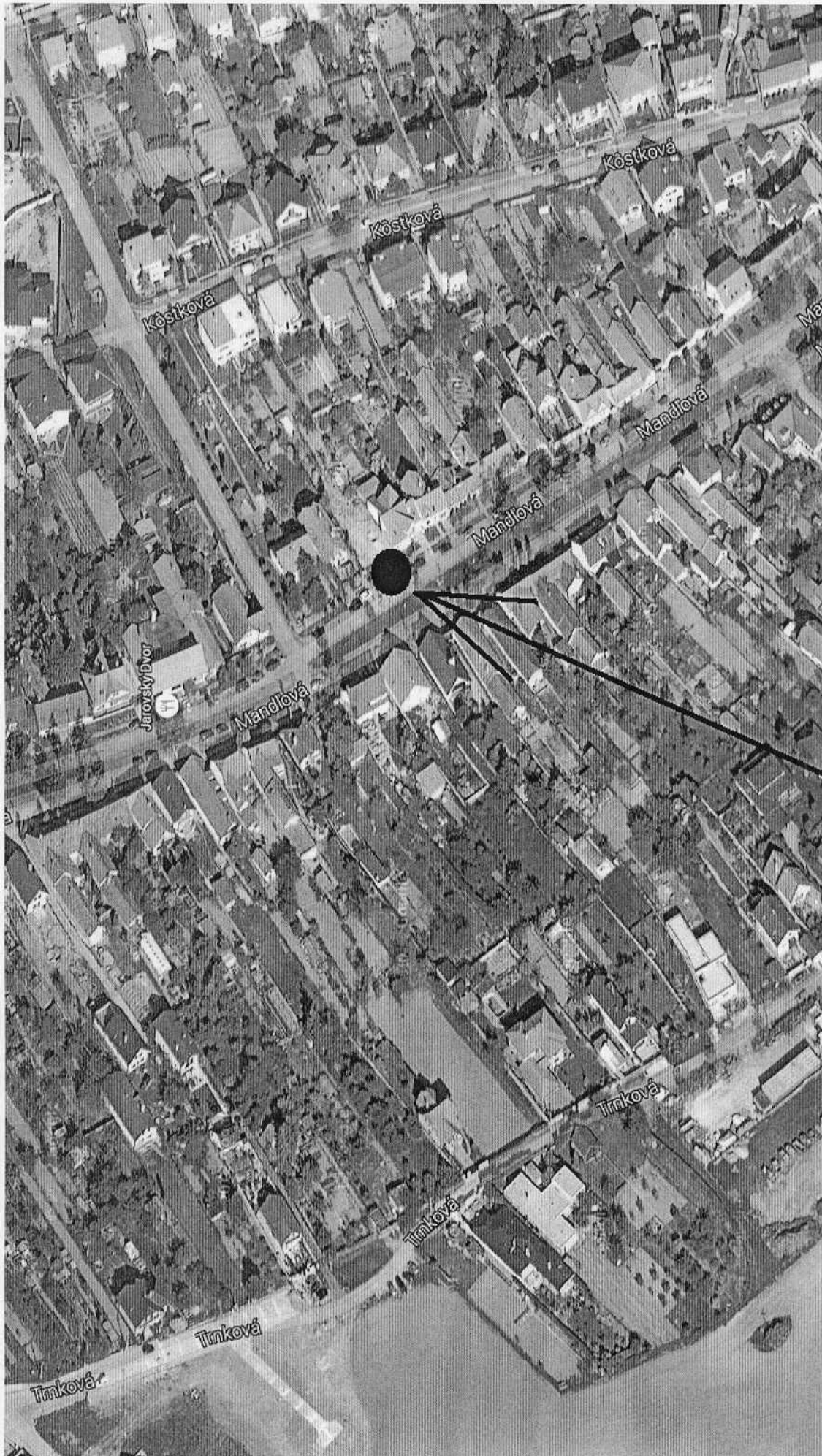
141

123/2

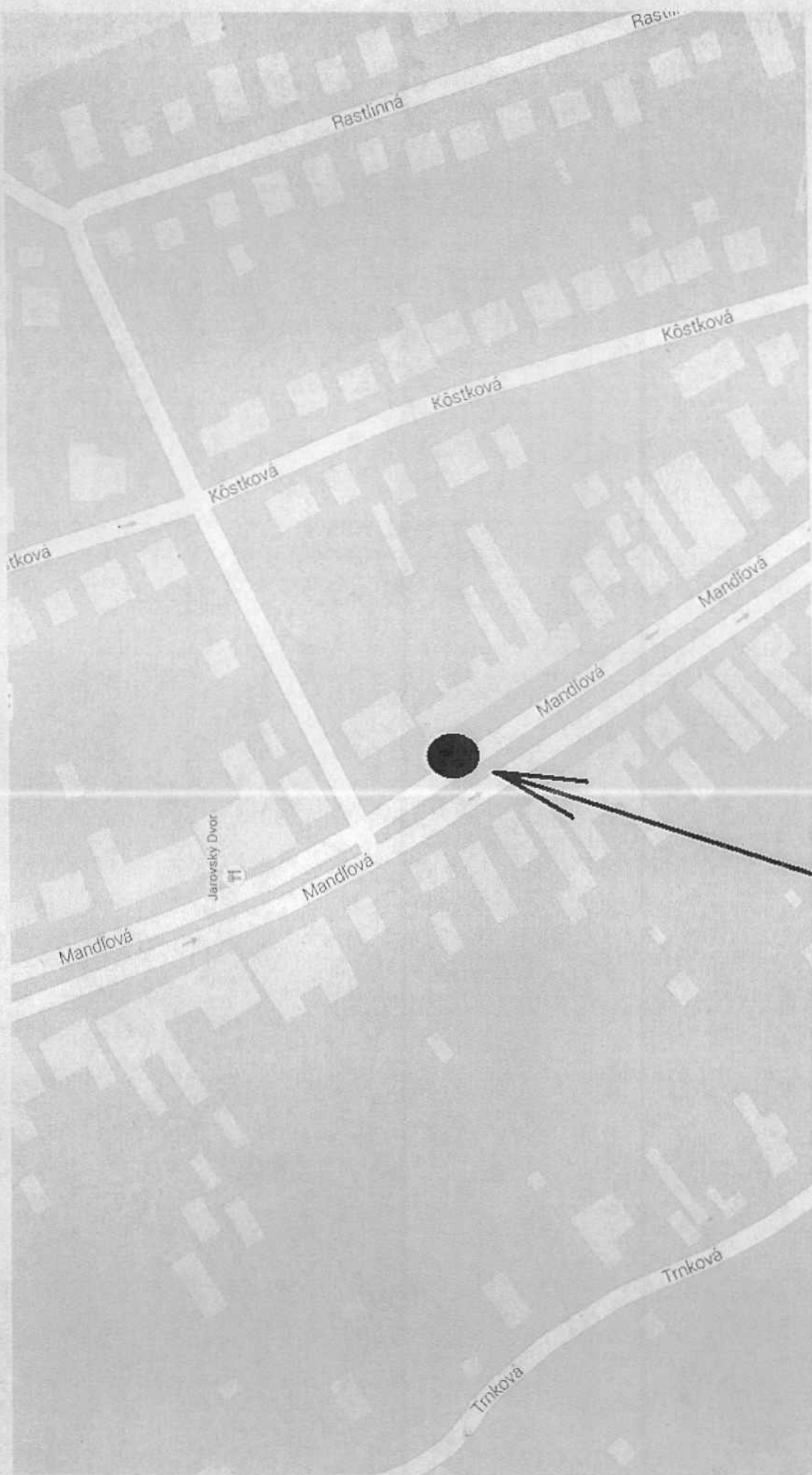
74/1

95/7

#

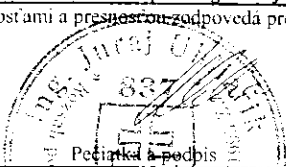


p.č. 95/9 k.ú. Jarovce



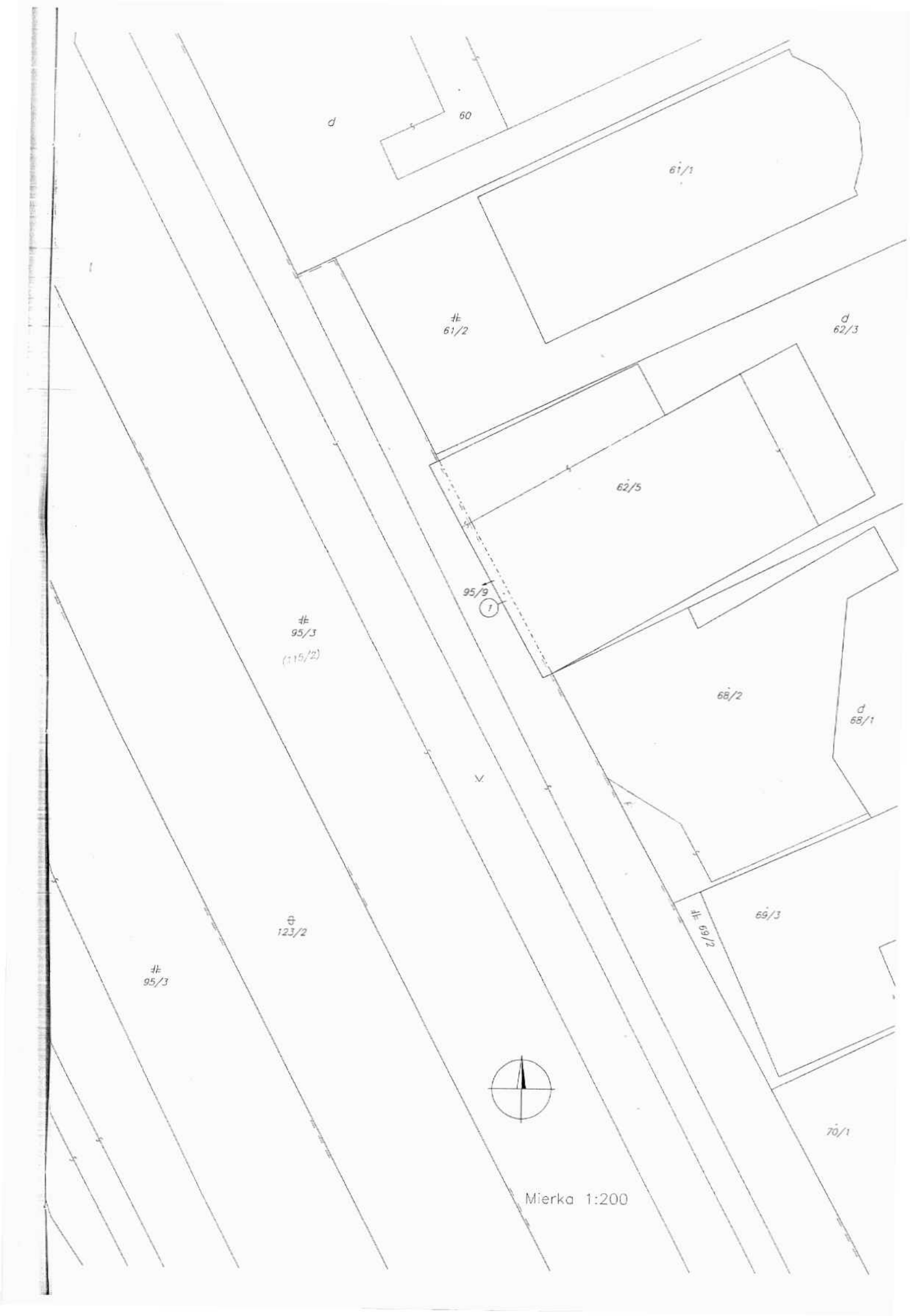
p.č. 95/9 k. ú. Jarovce

Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje katastra nehnuteľností doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľností

<b>Vyhотовiteľ</b>  <b>IGK s.r.o.</b>  Kozmonautická 5 821 02 Bratislava 45412324 email : igk@igk.sk		Kraj	<i>Bratislavský</i>	Okres	<i>Bratislava V</i>	Obec	<i>Bratislava-m.č. Jarovce</i>
		Kat. územie	<i>Jarovce</i>	Číslo plánu	<i>30051/2015</i>	Mapový list č.	<i>Bratislava 9-4/34</i>
<b>GEOMETRICKÝ PLÁN</b> <span style="float: right;"><i>na určenie vlastníckych práv k nehnuteľnosti p.č.95/9</i></span>							
Vyhотовil		Autorizačne overil			Úradne overil		
Dňa :	Meno :	Dňa :	Meno :	Dňa :	Číslo		
19.10.2015	Ing. Juraj Uhlíarik	19.10.2015	Ing. Juraj Uhlíarik				
Nové hranice boli v prírode označene <b>múrom</b>		Náležitostiamu a presnosťou zodpovedá predpisom  			Úradne overené podľa §9 zákona NR SR č. 215/1998 Z.z. o geodézii a kartografii   Pečiatka a podpis		
Záznam podrobného merania (meračský náčrt) č. <b>1851</b>							
Súradnice bodov označených číslami a ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii							









MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY  
oddelenie usmerňovania investičnej činnosti

Primaciálne nám. 1. P. O. Box 192. 814 99 Bratislava 1

oddelenie správy nehnuteľností

TU

360 826

Váš list číslo/zo dňa

MAGS SNM 52278/14  
MAG 54805/2015

Naše číslo

MAGS OUIIC 54977/15-355822

Vybavuje/linka

Ing. arch. Barutová

Bratislava

23.10.2015

Vec

Územnoplánovacia informácia

žiadateľ:	Mgr. Veronika Morvayová, Morvay, Bratislava	Tomáš
žiadosť zo dňa	30.9.2015, doručená dňa 19.10.2015	
pozemok parc. číslo:	95/9 – podľa Vami priloženej mapky (v žiadosti zrejme chybne označený ako parc. č. 95/6)	
katastrálne územie:	Jarovce	
bližšia lokalizácia pozemku v území:	Mandľová ulica	
zámer žiadateľa:	prevod pozemku pod stavbou rodinného domu vo vlastníctve žiadateľov	

Územný plán hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy je základným územnoplánovacím dokumentom pre celé územie Bratislavy. Je to programový a koncepčný dokument všeobecného charakteru vypracovaný v podrobnosti M 1: 10 000. Jeho obsah upravujú ustanovenia § 11 ods. 5 stavebného zákona a § 12 vyhlášky MŽP SR č. 55/2001 Z. z. o územnoplánovacích podkladoch a územnoplánovacej dokumentácii. Územný plán rieši návrh funkčného využitia územia mesta s určením prevládajúcich funkčných území, stanovuje zásady a regulatívy priestorového usporiadania a funkčného využívania územia jednotlivých plôch, t. j. funkčných a priestorovo homogénnych jednotiek a nie je účelné a možné stanovenú koncepciu aplikovať na požadovanú podrobnosť.

V zmysle Územného plánu hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007, v znení zmien a doplnkov je pozemok parc. č. **95/9** (v zmysle zakresu v mape) na rozhraní funkčných plôch s funkčným využitím územia: **námestia a ostatné komunikačné plochy**

Námestia a ostatné komunikačné plochy sú verejne prístupné nezastavané plochy v meste ohraničené inými funkčnými plochami. Pod úrovňou terénu je možné umiestňovať zariadenia a vedenia technickej infraštruktúry, podzemné parkovacie garáže, podjazdy, podchody pre chodcov, prevádzky občianskej vybavenosti určenej pre širokú verejnosť. Súčasťou plôch

Laurinská 7, III. poschodie, č. dverí 309

TELEFÓN	FAX	BANKOVÉ SPOJENIE	IČO	INTERNET	E-MAIL
02/59 35 62 49	02/59 35 64 46	ČSOB 25829413 7500	603 481	<a href="http://www.bratislava.sk">www.bratislava.sk</a>	<a href="mailto:orm@bratislava.sk">orm@bratislava.sk</a>

námestí a koridorov sú spravidla: zeleň, mestský mobiliár, prvky verejného osvetlenia, prvky dopravného značenia, výtvarné umelecké diela.

a s funkčným využitím územia: **málopodlažná zástavba obytného územia**, číslo funkcie 102

### **Podmienky funkčného využitia plôch**

Územia slúžiace pre bývanie v rodinných domoch a bytových domoch do 4 nadzemných podlaží a k nim prislúchajúce nevyhnutné zariadenia - v súlade s významom a potrebami územia stavby občianskeho vybavenia, zeleň, ihriská, vodné plochy ako súčasť parteru a plôch zelene, dopravné a technické vybavenie, garáže, zariadenia pre požiaru ochranu a civilnú obranu.

V stabilizovaných územiach charakteru rodinnej zástavby sa málopodlažné bytové domy nepripúšťajú. Premiešané formy rodinnej a málopodlažnej bytovej zástavby sa preferujú v rozvojových územiach, málopodlažné bytové domy sa umiestňujú prednostne ako prechodové formy medzi viacpodlažnou bytovou zástavbou a rodinnou zástavbou alebo ako kompozičná kostra málopodlažnej zástavby.

Podiel funkcie bývania musí tvoriť minimálne 70% z celkových podlažných plôch nadzemnej časti zástavby funkčnej plochy.

Do počtu nadzemných podlaží sa nezahrňa podkrovie alebo posledné ustupujúce podlažie, ak jeho zastavaná plocha je menšia ako 50% zastavanej plochy predchádzajúceho podlažia.

### **Spôsoby využitia funkčných plôch**

**Prevládajúce:** rôzne formy zástavby rodinných domov

#### **Prípustné:**

V území je prípustné umiestňovať najmä - bytové domy do 4 nadzemných podlaží, zeleň liniovú a plošnú, zeleň pozemkov obytných budov, vodné plochy ako súčasť parteru a plôch zelene zariadenia a vedenia technickej a dopravnej vybavenosti pre obsluhu územia

#### **Prípustné v obmedzenom rozsahu:**

V území je prípustné umiestňovať v obmedzenom rozsahu najmä zariadenia občianskej vybavenosti lokálneho významu rozptýlené v území alebo ako vstavané, zariadenia telovýchovy a voľného času rozptýlené v území, solitérne stavby občianskej vybavenosti slúžiace širšiemu územiu, zariadenia drobných prevádzok služieb, zariadenia na separovaný zber komunálnych odpadov miestneho významu vrátane komunálnych odpadov s obsahom škodlivín z domácností

#### **Nepripustné:**

V území nie je prípustné umiestňovať najmä - zariadenia s negatívnymi účinkami na stavby a zariadenia v ich okolí, málopodlažné bytové domy v stabilizovaných územiach rodinných domov, bytové domy nad 4 nadzemné podlažia, stavby občianskej vybavenosti areálového typu s vysokou koncentráciou návštevníkov a nárokov na obsluhu územia, stavby na individuálnu rekreáciu, areály priemyselných podnikov, zariadenia priemyselnej a poľnohospodárskej výroby, skladové areály, distribučné centrá a logistické parky, stavebné dvory, ČSPH s umývárňou automobilov a plničkou plynu, zariadenia odpadového hospodárstva okrem prípustných v obmedzenom rozsahu, tranzitné vedenia technickej vybavenosti nadradeného významu stavby a zariadenia nesúvisiace s funkciou

Parcela je súčasťou územia, ktoré je definované ako **stabilizované územie**. Stabilizované územie je územie mesta, v ktorom územný plán ponecháva súčasné funkčné využitie, predpokladá mieru stavebných zásahov prevažne formou dostavieb, prístavieb, nadstavieb, prestavieb a novostavieb, pričom sa zásadne nemení charakter stabilizovaného územia.

Merítkom a limitom pre novú výstavbu v stabilizovanom území je najmä charakteristický obraz a proporcie konkrétneho územia, ktoré je nevyhnutné pri obstarávaní podrobnejších dokumentácií alebo pri hodnotení novej výstavby v stabilizovanom území akceptovať, chrániť a rozvíjať. Posudzovanie dostavieb, prestavieb, nadstavieb a novostavieb v rámci stabilizovaných území sa uskutočňuje na základe ukazovateľov intenzity využitia územia vo funkčnej ploche.

Informujeme Vás, že Územný plán hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007 a jeho zmeny a doplnky sú zverejnené na adrese:

[http://www.bratislava.sk/vismo/dokumenty2.asp?id\\_org=700000&id=11031292&p1=67484](http://www.bratislava.sk/vismo/dokumenty2.asp?id_org=700000&id=11031292&p1=67484).

Ďalšie územnoplánovacie dokumentácie a územnoplánovacie podklady sú zverejnené na adrese:

[http://www.bratislava.sk/vismo/dokumenty2.asp?id\\_org=700000&id=74384&p1=53195](http://www.bratislava.sk/vismo/dokumenty2.asp?id_org=700000&id=74384&p1=53195).

Komplexné informácie o Vašom záujmovom území získate nahliadnutím do zverejnených hore uvedených dokumentov.

Upozorňujeme, že predmetom územnoplánovacej informácie nie sú majetkovoprávne vzťahy k pozemku. Územnoplánovacia informácia na ten istý pozemok môže byť vydaná viacerým žiadateľom.

Územnoplánovacia informácia č. j. MAGS OUIČ 54977/15-355822 zo dňa 23.10.2015 platí jeden rok odo dňa jej vydania, ak nebola schválená nová územnoplánovacia dokumentácia alebo jej zmeny a doplnky, na základe ktorých bola vydaná.

S pozdravom

Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy  
Oddelenie usmernenia investičnej činnosti  
Primaciálne námestie č. 1  
814 99 B r a t i s l a v a  
-1-

Mgr. art. Katarína Štefancová  
vedúca oddelenia

Co: MG OUIŠ – archív

## Stanovisko technickej infraštruktúry

Žiadateľ	SNM – Mgr. Morvayová		Referent : Bel
Predmet podania	Nájom pozemku		
Katastrálne územie	Jarovce	Parc.č.: 115/2	
Č.j.	MAGS OSRMTUD 55 185/2015-355 823 MAGS SNM /2015 <i>54 805/2015</i>		č. OSRMTUD 502/15
TI č.j.	TI/573/15	EIA č. /15	
Dátum prijmu na TI	23.10.2015	Podpis ved. odd.	
Dátum exped. z TI	23.10.2015	23. 10. 2015	Komu : 358 <i>439</i> / <i>CHV</i>

**Zásobovanie vodou a odkanalizovanie : Ing. Daniel Pospíšil**

Bez pripomienok.

**Zásobovanie elektrickou energiou : Ing. Peter Hreško**

Bez pripomienok.



**SÚBORNÉ STANOVISKO**

**k návrhu na predaj/prenájom nehnuteľností hl. m. SR Bratislavy  
za sekciu dopravy**

**A: IDENTIFIKÁCIA PODANIA:**

Došlo od (oddelenie, dátum):	SNM, 30. 09. 2015	pod č.	54805/2015
Predmet podania:	prevod – ... – <b>opätovná žiadosť</b>		
Žiadateľ:	Mgr. Veronika Morvayová		
Katastrálne územie:	Jarovce		
Parcelné číslo:	95/9		
Odoslané: (dátum)	29. 10. 2015	pod č.	362016 - OMV

**B: ČIASTKOVÉ STANOVISKÁ ODDELENÍ:**

<b>B1: Oddelenie dopravného inžinierstva:</b>			
Pridelené ( <i>dátum</i> ):	21. 10. 2015	Pod. č. oddelenia:	MAG 355826/15 ODI/512/15-P
Spracovateľ ( <i>meno</i> ):	Ing. Černochovej		
<b><u>Text stanoviska:</u></b>			
Aj naďalej platí naše pôvodné stanovisko MAG 325671/14 ODI/465/14-P zo dňa 11. 09. 2014 (pre vaše č. j. MAGS SNM 52278/14) t. j.:			
K prevodu pozemku p. č. 95/9 o výmere 6 m <sup>2</sup> z dôvodu usporiadania si vzťahov k pozemku pod rozostavanou stavbou rodinného domu na Mandľovej ul. v k. ú. Jarovce <b>nemáme pripomienky</b> . V zmysle platného ÚPN pozemok nie je dotknutý žiadnym dopravným výhľadovým zámerom.			
Vybavené ( <i>dátum</i> ):	22. 10. 2015		
Schválil dňa ( <i>meno, dátum</i> ):	Ing. Kratochvílová		

<b>B2: Oddelenie dopravy - Referát cestného správneho orgánu:</b>			
Pridelené ( <i>dátum</i> ):	21.10.2015	Pod. č. oddelenia:	OD 55005/15/355825
Spracovateľ ( <i>meno</i> ):	Ing. Hájková		
<b><u>Text stanoviska:</u></b>			
<p>Mandľová ulica je miestna komunikácia III. triedy, z hľadiska cestného správneho orgánu sa nevyjadrujeme, prevod pozemku sa netýka miestnych komunikácií I. a II. triedy.</p>			
Vybavené ( <i>dátum</i> ):	26.10.2015		
Schválil dňa ( <i>meno, dátum</i> ):	Mgr. Ryšavá		

Ing. Tatiana Kratochvílová  
riaditeľka sekcie a hlavný dopravný inžinier

**Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy**

Riaditeľ sekcie dopravy  
a hlavný dopravný inžinier  
Primaciálne námestie č. 1  
814 99 Bratislava

MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY

oddelenie správy komunikácií

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

OMV

TU!

MAG 355181/2015

Váš list číslo/zo dňa

MAGS SNM-52278/14  
MAG 54805/2015

Naše číslo

MAGS OSK 55045/2015-355827-2

Vybavuje/linka

Molnárová/763

Bratislava

23.10.2015

Vec

**Stanovisko – súborná žiadosť o stanoviská odborných útvarov magistrátu k predaju alebo nájmu nehnuteľnosti – pozemku (stavby) MAGS SNM – 52278/14 a MAG 54805/2015.**

Na základe Vašej žiadosti č. MAGS SNM – 52278/14 a MAG 54805/2015 zo dňa 30.9.2015 Vám zasielame nasledovné stanovisko:

Mandľová ulica je zverená do správy MČ Jarovce.

Na predmetnom pozemku sa nachádza vzdušné vedenie verejného osvetlenia mimo dotknutého územia, k predmetu žiadosti nemáme pripomienky.

S pozdravom

Magistrát hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislava  
Oddelenie správy komunikácií  
Primaciálne nám. 1  
814 99 Bratislava

JUDr. Ing. Eva Uhliariková  
vedúca oddelenia





MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY  
oddelenie životného prostredia a mestskej zelene

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

Oddelenie správy nehnuteľností

TU 358500/2015

Váš list číslo/zo dňa	Naše číslo	Vybavuje/linka	Bratislava
MAGS SNM52278/2015	MAGS OŽP-55098/15	RNDr.Calpašová/611	22. 10. 2015
54805/2015	355824/15		

Vec

Mgr. Veronika Morvayová, Kôstková 27, Jarovce, predaj pozemku v katastrálnom území Jarovce, Bratislava – stanovisko.

Listom č. MAGS SNM 52278/2015/54805 zo dňa 19.10.2015 ste na základe žiadosti Mgr. Veroniky Morvayovej Tomáša Morvaya, požiadali Oddelenie životného prostredia a mestskej zelene o vyjadrenie sa k predaju pozemku registra „C“ parc. č. 95/6 k. ú. Jarovce, Bratislava. Výmera pozemku 6 m<sup>2</sup>.

Dôvodom predaja je usporiadanie vzťahu k predmetnému pozemku.

Po preštudovaní predloženej žiadosti z hľadiska záujmov Oddelenia životného prostredia a mestskej zelene, ako aj ochrany prírody a krajiny konštatuje:

**Súhlasíme** s predajom pozemku. Predmetný **pozemok nie je vedený ako verejná zeleň** a žiadatelia na predmetnom pozemku majú osadený rozostavený rodinný dom. V území platí podľa zák. NR SR č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení zmien a doplnkov I. stupeň ochrany, t.j. územiu sa neposkytuje vyššia ochrana. Predaj nie je v rozpore so záujmami životného prostredia, ochranou mestskej zelene, územnou ani druhovou ochranou prírody a krajiny.

S pozdravom

Ing. Katarína Prostejovská  
vedúca oddelenia

Ing. Katarína Prostejovská  
vedúca oddelenia

Primaciálne námestie 1, III. poschodie, č. dverí 327

TELEFÓN	FAX	BANKOVÉ SPOJENIE	IČO	INTERNET	E-MAIL
02/59 35 61 48	02/59 35 65 74	ČSOB 25829413/7500	603 481	<a href="http://www.bratislava.sk">www.bratislava.sk</a>	<a href="mailto:ozp@bratislava.sk">ozp@bratislava.sk</a>



MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY

Sekcia financií

oddelenie účtovníctva a pohľadávok

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

Sekcia správy nehnuteľností

357605/2015

TU

0YW

Váš list číslo/zo dňa

Naše číslo

Vybavuje/linka

Bratislava

MAGS SNM 52278/14/54805/2015 MAGS FIN 34214/2015/355828 Mgr. Gabanová/540

21.10.2015

Vec:

**Oznámenie o pohľadávkach – parc.č. 115/2**

Na základe Vašej písomnej žiadosti vo veci vyčíslenia pohľadávok. Vám týmto oznamujeme, že v dostupných dokladoch a informáciách, ktoré boli doručené na sekciu financií k dátumu 20.10.2015 evidujeme zostatok nedaňovej pohľadávky voči:

**Mgr. Veronika Morvayová, rodné číslo:**

v lehote splatnosti: 0.00 eur  
po lehote splatnosti: 0.00 eur

**Tomáš Morvay, dátum narodenia:**

v lehote splatnosti: 0.00 eur  
po lehote splatnosti: 0.00 eur

S pozdravom

Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy  
Oddelenie účtovníctva a pohľadávok  
Primaciálne námestie č. 1  
814 99 Bratislava 1

Ing. Jarmila Kleisová  
vedúca oddelenia

Primaciálne nám. 1, IV. poschodie, č. dverí 426

TELEFÓN  
02/59 35 65 03

FAX  
02/59 35 63 91

BANKOVÉ SPOJENIE  
ČSOB 258294137500

IČO  
603 481

INTERNET  
[www.bratislava.sk](http://www.bratislava.sk)

E-MAIL  
financie@bratislava.sk



MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY  
oddelenie miestnych daní a poplatkov

Blagoevova 9. P. O. Box 76. 850 05 Bratislava 55

Sekcia správy nehnuteľností  
Ing. Miroslav Bialko  
riaditeľ sekcie  
TU

DNV

**MAG 359990**

Váš list číslo/zo dňa	Naše číslo	Vybavuje/linka	Bratislava
MAGS SNM 52278/14	MAG 34583/355829/15	Ing. Kubovičová /kl.930	27.10.2015
MAG 54805/2015			

Vec

Odpoveď na žiadosť o informáciu

Na základe Vašej žiadosti Vám v zmysle §11 ods. 6 zákona č. 563/2009 Z. z. o správe daní (daňový poriadok) a o zmene a doplnení niektorých zákonov oznamujeme, že oddelenie miestnych daní a poplatkov voči žiadateľom: **Mgr. Veronika Morvayová,**  
a **Tomáš Morvay,** . **neevидуje k dnešnému dňu žiadne pohľadávky.**

S pozdravom

Ing. Peter Michálek  
vedúci oddelenia

Blagoevova 9, III. poschodie

TELEFON	FAX	BANKOVÉ SPOJENIE	IČO	INTERNET	E-MAIL
02/59 35 69 00	02/59 35 69 71	ČSOB: 25829413/7500	603 481	<a href="http://www.bratislava.sk">www.bratislava.sk</a>	<a href="mailto:dane@bratislava.sk">dane@bratislava.sk</a>



MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY  
oddelenie legislatívno-právne

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava I

L-SK

Sekcia správy nehnuteľnosti  
Mgr. Beláková

302105

TU

Váš list číslo/zo dňa

MAGS SNM 52278/14

MAG 54 805/2015

Naše číslo

MAGS OLP – 40697/2015

OLP RPZ –

Vybavuje/linka

Mgr. Mogrovics/ 59356 159

Bratislava

22.10.2015

302101

Vec

**Žiadosť o vyjadrenie – odpoveď**

V nadväznosti na Vašu žiadosť zo dňa 30.09.2015 Vám oznamujeme, že oddelenie legislatívno-právne k dnešnému dňu nevedie súdny spor proti:

- Mgr. Veronika Morvayová,  
a – Jarovce a manžel Tomáš Morvay,

S pozdravom

JUDr. Tomáš Franko  
vedúci oddelenia



MAG0P00LE04S

**MIESTNY ÚRAD MESTSKEJ ČASTI BRATISLAVA - JAROVCE**  
Palmová 1, 851 10 Bratislava 59

SNM

MAGISTRÁT HL. M. ST. BRATISLAVA	
27.04.2015	
Podaný: 193471	Prílohy:
Prílohy:	Prílohy:

Hlavné mesto SR Bratislava  
oddelenie správy nehnuteľností

Primaciálne nám. 1  
P.O.BOX 192  
814 99 Bratislava 1

Vaša značka  
MAGS SNM 52278/2014-331572

Naša značka  
392/2015

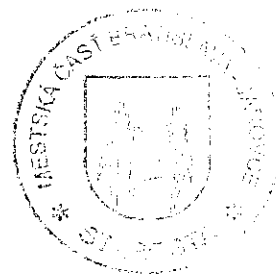
Vybavuje

Bratislava  
22.4.2015

**Vec :** Predaj časti pozemku - odpoveď

Listom č. sp. MAGS SNM 52278/2014-331572 ste nás požiadali o stanovisko k predaju časti pozemku registra „C“, parc. číslo 95/3, katastrálne územie Jarovce, o rozlohe 6 m<sup>2</sup>. Novovytvorený pozemok parc. číslo 95/9 je priľahlý k pozemku parc. č. 62/5, ktorý je vo vlastníctve žiadateľa. Starosta mestskej časti Bratislava-Jarovce s predajom pozemku **s ú h l a s í**.

S pozdravom



Ing. Pavel Škodler  
starosta MČ Bratislava - Jarovce

Telefón : 62860396

Telefón/Fax : 02 / 62860178

IČO : 304 603

Bankové spojenie: VÚB Bratislava – mesto

č. ú. SK86 0200 0000 0000 0142 9052

# Kúpna zmluva

## č. 04880...1500

uzatvorená podľa § 588 a nasl. Občianskeho zákonníka medzi zmluvnými stranami

### Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

Sídlo: Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava  
Štatutárny orgán: JUDr. Ivo Nesrovnal, primátor  
IČO: 00603481  
DIČ: 2020372596  
Bankové spojenie: ČSOB, a.s.  
Číslo účtu: IBAN SK 8975000000000025826343  
BIC-SWIFT CEKOSKDX  
Variabilný symbol: 4880...15

(ďalej aj ako „predávajúci“)

**a**

### 1. Mgr. Veronika Morvayová

dátum narodenia:  
rodné číslo:  
bytom:  
štátna príslušnosť:

### 2. Tomáš Morvay

dátum narodenia:  
rodné číslo:  
bytom:  
štátna príslušnosť:

(ďalej aj ako „kupujúci“)

## Čl. 1

1) Predávajúci je výlučným vlastníkom pozemku registra „C“ KN v k. ú. Jarovce, parc. č. 95/9 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 6 m<sup>2</sup>, ktorý vznikol podľa Geometrického plánu č. 30051/2015 zo dňa 19.10.2015 z pozemku registra „E“ KN parc. č. 115/2 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 33493 m<sup>2</sup>, zapísaného na LV č. 1237. Pozemok sa nachádza v okrese Bratislava V, v obci Bratislava – mestská časť Jarovce.

2) Na určenie vlastníckeho práva k pozemku registra „C“ KN v k. ú. Jarovce, parc. č. 95/9 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 6 m<sup>2</sup>, ktorý vznikol z pozemku registra „E“ KN parc. č. 115/2 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 33493 m<sup>2</sup>, zapísaného na LV č. 1237 bol vypracovaný Geometrický plán č. 30051/2015 zo dňa 19.10.2015, vyhotovený spoločnosťou IGK s.r.o. so sídlom Kozmonautická 5, Bratislava, IČO: 45 412 324.

3) Kupujúci sú podielovými spoluvlastníkmi stavby – rozostavaný rodinný dom bez označenia súpisným číslom situovaný na pozemkoch registra „C“ KN parc. č. 62/5 a 95/9 k. ú. Jarovce, zapísanej na LV č. 1837, každý v podiele 1/2.

4) Predávajúci predáva a kupujúci kupujú do podielového spoluvlastníctva každý v podiele 1/2 pozemok registra „C“ KN v k. ú. Jarovce, parc. č. 95/9 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 6 m<sup>2</sup>, ktorý vznikol podľa Geometrického plánu č. 30051/2015 zo dňa 19.10.2015 z pozemku registra „E“ KN parc. č. 115/2 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 33493 m<sup>2</sup>, zapísaného na LV č. 1237.

5) Kupujúci na predmete prevodu špecifikovanom v čl. 1 ods. 4 tejto zmluvy vybudovali časť stavby – rozostavaného rodinného domu bez označenia súpisným číslom v zmysle stavebného povolenia č. UKSP 1950-TX1/2012-Kch-21 zo dňa 25.07.2012, ktorú po majetkovoprávnom vyporiadaní vzťahov k pozemku parc. č. 95/9 k. ú. Jarovce plánujú skolaudovať a riadne užívať ako rodinný dom. Vzhľadom na skutočnosť, že predmetom prevodu je pozemok parc. č. 95/9 k. ú. Jarovce zastavaný stavbou – rozostavaného rodinného domu, ktorý je v podielovom spoluvlastníctve kupujúcich, každý v podiele  $\frac{1}{2}$ , sú splnené zákonné podmienky na prevod pozemkov do vlastníctva kupujúceho **podľa ustanovenia § 9a ods. 8 písm. b) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí.**

## Čl. 2

1) Predávajúci predáva pozemok uvedený v čl. 1 odsek 4 tejto zmluvy za kúpnu cenu celkom ..... **EUR**, slovom ..... EUR, kupujúcim, ktorý pozemok za túto cenu kupujú do podielového spoluvlastníctva každý v podiele 1/2.

2) Kúpna cena pozostáva z dvoch častí: Prvá časť kúpnej ceny je stanovená na sumu .... Eur/m<sup>2</sup>. Pri výmere 6 m<sup>2</sup> prvá časť kúpnej ceny predstavuje sumu celkom ..... Eur. Druhá časť kúpnej ceny vo výške .....00 Eur tvorí náhradu za užívanie pozemku parc. č. 95/9 k. ú. Jarovce za obdobie dvoch rokov späťne a vychádza zo sadzby 7,00 Eur/m<sup>2</sup>/rok, v súlade s Rozhodnutím č. 28/2011 primátora hlavného mesta SR Bratislavy, ktorým sa stanovujú ceny prenájmov a ceny predbežnej odplaty za vecné bremeno.

3) Kupujúci sú povinní spoločne a nerozdielne uhradiť dohodnutú prvú časť kúpnej ceny vo výške ..... **Eur** na účet predávajúceho č. **IBAN SK897500000000025826343 BIC-SWIFT CEKOSKBX**, vedený v Československej obchodnej banke, a.s., **variabilný symbol č. 4880.....** naraz do 30 dní odo dňa podpísania tejto kúpnej zmluvy oboma zmluvnými stranami.

4) Kupujúci sa touto zmluvou zaväzujú spoločne a nerozdielne uhradiť predávajúcemu druhú časť kúpnej ceny vo výške ..... **Eur** ako náhradu za užívanie pozemku uvedeného v čl. 1 ods. 4 za obdobie dvoch rokov na účet predávajúceho č. **IBAN SK587500000000025828453 BIC-SWIFT CEKOSKBX**, vedený v Československej obchodnej banke, a.s., **variabilný symbol č. 4880.....** naraz do 30 dní odo dňa podpísania tejto kúpnej zmluvy obidvoma zmluvnými stranami.

5) Kupujúci sa touto zmluvou zaväzujú spoločne a nerozdielne uhradiť predávajúcemu náklady na vyhotovenie znaleckého posudku č. ..../2015 zo dňa .....2015 vyhotoveného Ing. arch. Milanom Haviarom, Pražská 27, Bratislava, znalcom z odboru stavebníctvo, odvetvie odhad hodnoty nehnuteľností, evidenčné číslo znalca: 914954 v sume **96,00 Eur** na účet predávajúceho č. **IBAN SK377500000000025829413 BIC-SWIFT CEKOSKBX**, vedený v Československej obchodnej banke, a.s., **variabilný symbol č. 4880.....** naraz do 30 dní odo dňa podpísania tejto kúpnej zmluvy obidvoma zmluvnými stranami.

6) Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, keď kupujúci nezaplatia riadne a včas celkovú kúpnu cenu, je povinný zaplatiť predávajúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z dlžnej čiastky za každý deň omeškania. Týmto ustanovením nie je dotknuté ustanovenie §-u 545 ods. 2 zákona č. 40/1964 Zb. a predávajúci je oprávnený požadovať aj náhradu škody spôsobenú nezaplatením dlžnej čiastky vo výške presahujúcej výšku zmluvnej pokuty. Takisto je kupujúci v prípade neuhradenia celkovej kúpnej ceny riadne a včas povinný zaplatiť predávajúcemu spolu s omeškanou platbou úroky z omeškania podľa ust. § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka.

7) Prevod pozemku schválilo Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy na svojom zasadnutí dňa .....**2015** uznesením č. ..../**2015**.

## Čl. 3

1) Predávajúci vyhlasuje, že na predávanej nehnuteľnosti neviazu žiadne dlhy, bremená ani iné právne povinnosti.

2) Predávajúci vyhlasuje, že nemá vedomosť o tom, že by bol ku dňu uzavretia tejto kúpnej zmluvy uplatnený nárok na navrátenie vlastníctva k predmetu predaja.

3) Predávajúci môže jednostranne odstúpiť od zmluvy bez predchádzajúceho písomného upozornenia a bez akýchkoľvek ďalších záväzkov a povinností v prípade, ak kupujúci nezaplatí celkovú kúpnu cenu v stanovenej lehote.

4) Možnosť odstúpenia niektorej zo zmluvných strán podľa príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka nie je týmto článkom dotknutá.

#### Čl. 4

1) Kupujúci vyhlasuje, že mu je predmet kúpy uvedený v čl. 1 ods. 4 tejto zmluvy dobre známy a že ho kupuje v takom stave, v akom sa nachádza.

2) Kupujúci boli oboznámení so stanoviskami odborných útvarov Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy k predaju pozemku uvedeného v čl. 1 ods. 4 tejto zmluvy, a to so stanoviskom oddelenia usmerňovania investičnej činnosti zo dňa 23.10.2015, referátu generelov technickej infraštruktúry zo dňa 23.10.2015, oddelenia správy komunikácií zo dňa 23.10.2015, oddelenia životného prostredia a mestskej zelene zo dňa 22.10.2015, a zaväzuje sa dodržiavať podmienky v nich stanovené.

3) Práva a povinnosti neupravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatnými platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.

4) Znaleckým posudkom č. ..../2015 zo dňa .....2015, ktorý vyhotovil Ing. arch. Milan Haviar znalec z odboru stavebníctvo, odvetvie odhad hodnoty nehnuteľností, bol pozemok parc. č. 95/9 k.ú. Jarovce ocenený na sumu ..... Eur/m<sup>2</sup>.

#### Čl. 5

1) Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle Hlavného mesta SR Bratislavy v zmysle ustanovenia § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v spojení s ustanovením § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

2) Táto kúpna zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.

3) Kupujúci súhlasia so spracovaním osobných údajov v zmysle zákona 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov, v znení neskorších predpisov, a so zverejnením tejto zmluvy podľa zákona 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám, v znení neskorších predpisov.

#### Čl. 6

1) Kupujúci nadobudnú vlastníctvo k predávanej nehnuteľnosti vkladom do katastra nehnuteľností. Právne účinky vkladu vlastníckeho práva vznikajú na základe právoplatného rozhodnutia o jeho povolení príslušným Okresným úradom, Katastrálnym odborom. Rozhodnutie o povolení vkladu vlastníckeho práva nadobúda právoplatnosť dňom vydania.

2) Návrh na vklad do katastra nehnuteľností podávajú predávajúci a kupujúci pri dodržaní podmienok stanovených v článku 2 tejto zmluvy, t.j. po zaplatení celkovej kúpnej ceny a nákladov na vyhotovenie znaleckého posudku – za ich zaplatenie sa považuje pripísanie na účet predávajúceho. V prípade omeškania so zaplatením celkovej kúpnej ceny podávajú predávajúci a kupujúci návrh na vklad do katastra nehnuteľností až po zaplatení sankcií uvedených v čl. 2 tejto zmluvy.

3) Do doby povolenia vkladu sú účastníci tejto zmluvy viazaní dohodnutými podmienkami zmluvy.

4) Poplatok z návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností hradia kupujúci pri podávaní návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.



## Čl. 7

1) Kúpna zmluva je vyhotovená v 6 exemplároch, z ktorých 2 exempláre budú predložené Okresnému úradu Bratislava, Katastrálnemu odboru k návrhu na vklad vlastníckeho práva, tri rovnopisy obdrží predávajúci. Kupujúci obdrží po podpise zmluvy oboma zmluvnými stranami jej fotokópiu za účelom splnenia povinností vyplývajúcich mu z tejto zmluvy, rovnopis mu predávajúci odovzdá až po podaní návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.

2) Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, zmluvu uzatvorili na základe slobodnej vôle, zmluva nebola uzavretá v tiesni a ani za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu ju podpísali.

V Bratislave dňa .....

V Bratislave dňa .....

**PREDÁVAJÚCI:**  
**Hlavné mesto SR Bratislava**

**KUPUJÚCI:**  
**Mgr. Veronika Morvayová**

.....  
**JUDr. Ivo Nesrovnal**  
**primátor**

.....  
**Mgr. Veronika Morvayová**

**Tomáš Morvay**

.....  
**Tomáš Morvay**

**Výpis**  
**zo zasadnutia komisie finančnej stratégie a pre správu a podnikanie s majetkom mesta MsZ**  
**konaného dňa 23.11.2015**

---

**K bodu č. 21**

**Návrh na predaj nehnuteľnosti v Bratislave, k.ú. Jarovce, pozemku parc. č. 95/9, Mgr. Veronike Morvayovej a Tomášovi Morvay, ako majetkovoprávne usporiadanie pozemku pod stavbou rozostavaného rodinného domu vo vlastníctve žiadateľov**

**Návrh uznesenia:**

Komisia finančnej stratégie a pre správu a podnikanie s majetkom mesta MsZ po prerokovaní materiálu **odporúča MsZ schváliť** podľa § 9a ods. 8 písm. b) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov predaj pozemku registra „C“ KN parc. č. 95/9 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 6 m<sup>2</sup>, k. ú. Jarovce, ktorý vznikol podľa GP č. 30051/2015 zo dňa 19.10.2015 z pozemku registra „E“ KN parc. č. 115/2 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 33493 m<sup>2</sup>, k. ú. Jarovce, zapísaného na LV č. 1237, situovaného pod rozostavanou stavbou rodinného domu, zapísanou na LV č. 1837, do podielového spoluvlastníctva Mgr. Veroniky Morvayovej, v podiele ½ a Tomáša Morvay, za účelom majetkovoprávneho usporiadania vlastníckych vzťahov k pozemkom pod stavbou vo vlastníctve kupujúcich, za kúpnu cenu celkom 1 326,24 Eur, pričom táto cena pozostáva z dvoch častí:

Prvá časť kúpnej ceny je stanovená na základe znaleckého posudku č. 39/2015 zo dňa 03.11.2015 a vychádza z jednotkovej hodnoty pozemku 207,04 Eur/m<sup>2</sup>. Pri výmere 6 m<sup>2</sup> prvá časť kúpnej ceny predstavuje sumu celkom 1 242,24 Eur.

Druhá časť kúpnej ceny vo výške 84,00 Eur tvorí náhradu za užívanie pozemku parc. č. 95/9 k. ú. Jarovce v celkovej výmere 6 m<sup>2</sup> za obdobie dvoch rokov spätne a vychádza zo sadzby 7,00 Eur/m<sup>2</sup>/rok, v súlade s Rozhodnutím č. 28/2011 primátora hlavného mesta SR Bratislavy, ktorým sa ustanovujú ceny prenájmov a ceny predbežnej odplaty za vecné bremeno.

Tento predaj sa schvaľuje s podmienkami :

1. Kúpna zmluva bude kupujúcimi podpísaná do 45 dní odo dňa schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy. V prípade, že kúpna zmluva nebude kupujúcimi v uvedenom termíne podpísaná tohto uznesenie stratí platnosť.
2. Kupujúci uhradia spoločne a nerozdielne celú kúpnu cenu naraz do 30 dní od podpísania kúpnej zmluvy obidvoma zmluvnými stranami.

**Hlasovanie:**

prítomní: 9, za: 9, proti: 0, zdržal sa: 0

Za správnosť opisu : Ing. Henrieta Mičúchová, v.r.  
V Bratislave, 23.11.2015

**Návrh na predaj nehnuteľnosti v Bratislave, k. ú. Jarovce, pozemku parc. č. 95/9, Mgr. Veronike Morvayovej a Tomášovi Morvay, ako majetkovoprávne usporiadanie pozemku pod stavbou rozostavaného rodinného domu vo vlastníctve žiadateľov**

---

kód uzn.: 5.2

5.2.4

**Uznesenie č. 221/2015**

zo dňa 26. 11. 2015

Mestská rada po prerokovaní materiálu

**odporúča**

Mestskému zastupiteľstvu hlavného mesta SR Bratislavy

schváliť podľa § 9a ods. 8 písm. b) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov predaj pozemku registra „C“ KN parc. č. 95/9 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 6 m<sup>2</sup>, k. ú. Jarovce, ktorý vznikol podľa GP č. 30051/2015 zo dňa 19. 10. 2015 z pozemku registra „E“ KN parc. č. 115/2 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 33493 m<sup>2</sup>, k. ú. Jarovce, zapísaného na LV č. 1237, situovaného pod rozostavanou stavbou rodinného domu, zapísanou na LV č. 1837, do podielového spoluvlastníctva Mgr. Veroniky Morvayovej, v podiele ½ a Tomáša Morvay, za účelom majetkovoprávneho usporiadania vlastníckych vzťahov k pozemkom pod stavbou vo vlastníctve kupujúcich, za kúpnu cenu celkom 1 326,24 Eur, pričom táto cena pozostáva z dvoch častí:

Prvá časť kúpnej ceny je stanovená na základe znaleckého posudku č. 39/2015 zo dňa 3. 11. 2015 a vychádza z jednotkovej hodnoty pozemku 207,04 Eur/m<sup>2</sup>. Pri výmere 6 m<sup>2</sup> prvá časť kúpnej ceny predstavuje sumu celkom 1 242,24 Eur.

Druhá časť kúpnej ceny vo výške 84,00 Eur tvorí náhradu za užívanie pozemku parc. č. 95/9, k. ú. Jarovce, v celkovej výmere 6 m<sup>2</sup>, za obdobie dvoch rokov spätne a vychádza zo sadzby 7,00 Eur/m<sup>2</sup>/rok, v súlade s Rozhodnutím č. 28/2011 primátora hlavného mesta SR Bratislavy, ktorým sa ustanovujú ceny prenájmov a ceny predbežnej odplaty za vecné bremeno,

s podmienkami :

1. Kúpna zmluva bude kupujúcimi podpísaná do 45 dní odo dňa schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy. V prípade, že kúpna zmluva nebude kupujúcimi v uvedenom termíne podpísaná toto uznesenie stratí platnosť.
2. Kupujúci uhradia spoločne a nerozdielne celú kúpnu cenu naraz do 30 dní od podpísania kúpnej zmluvy obidvoma zmluvnými stranami.

- - -

